



CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleus nr.6 România, CP 030084, CIF 20329980
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642, +4 021 8900745 www.cnsc.ro

În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea

DECIZIE

Nr.

Data:...

Prin contestația nr. ... înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. ... depusă de către ... reprezentată convențional prin ... cu sediul procesual ales în având număr de înregistrare la Oficiul Registrului Comerțului ... și Cod Unic de Înregistrare ... formulată împotriva adresei nr. 118/29.04.2013 reprezentând comunicarea rezultatului procedurii emisă de către ... în calitate de autoritate contractantă, cu sediul în în cadrul procedurii de „licitație deschisă”, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de furnizare, având ca obiect „Bile forjate din oțel”, cod CPV 14622000-7, s-a solicitat:

- anularea comunicării rezultatului procedurii nr. 118/29.04.2013, precum și a tuturor actelor autorității contractante ce au stat la baza emiterii acesteia;
- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertei depusă de ... cu consecința declarării acesteia drept admisibilă;

Prin contestația nr. ... înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. ... depusă de către ... cu sediul în având număr de înregistrare la Oficiul Registrului Comerțului ... și Cod Unic de Înregistrare ... formulată împotriva adresei nr. 118/29.04.2013 reprezentând comunicarea rezultatului procedurii emisă de către ... în calitate de autoritate contractantă, cu sediul în în cadrul procedurii de „licitație deschisă”, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de furnizare, având ca obiect „Bile forjate din oțel”, cod CPV 14622000-7, s-a solicitat:

- anularea actului atacat, a raportului procedurii și a actelor sale subsecvente prin care s-a stabilit rezultatul procedurii de atribuire;
- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertelor cu respectarea regulilor documentației de atribuire și a legislației în vigoare în materia achizițiilor publice.

Prin contestația nr. ... înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. ... depusă de către ... cu sediul în ... județul ... având număr de înregistrare la Oficiul Registrului Comerțului ... și Cod Unic de Înregistrare ... formulată împotriva adresei nr. 118/29.04.2013 reprezentând comunicarea rezultatului procedurii emisă de către ... în calitate de autoritate contractantă, cu sediul în ... în cadrul procedurii de „licitație deschisă”, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de furnizare, având ca obiect „Bile forjate din oțel”, cod CPV 14622000-7, s-a solicitat:

- anularea actului atacat, a raportului procedurii și a actelor sale subsecvente prin care s-a stabilit rezultatul procedurii de atribuire;
- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertelor cu respectarea regulilor documentației de atribuire și a legislației în vigoare în materia achizițiilor publice.

În temeiul art. 273 alin. (1) din O.U.G. nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, cele trei contestații au fost conexate.

În baza prevederilor legale aplicabile,
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

DECIDE:

În temeiul prevederilor art. 278 alin. (1) și (5) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, respinge ca tardiv introdusă contestația formulată de ... în contradictoriu cu ...

În temeiul prevederilor art. 278 alin. (2) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, admite contestațiile formulate de către ... și de către ... în contradictoriu cu ...

Dispune anularea deciziilor de respingere a ofertelor depuse de către ... și de către ... anularea raportului procedurii nr. 1143/25.04.2013 și a tuturor comunicărilor subsecvente acestuia.

În temeiul prevederilor art. 278 alin. (4) și (6) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, dispune

continuarea procedurii, după îndeplinirea dispozițiilor de mai sus, prin constatarea admisibilității ofertei depuse de către ... solicitarea de clarificări ofertantului ... potrivit celor cuprinse în motivare și ulterior prin stabilirea ofertei câștigătoare, dintre ofertele admisibile, potrivit criteriului de atribuire stabilit în documentație.

Termenul pentru aducerea la îndeplinire a dispozițiilor prezentei decizii este de 10 zile de la comunicarea acesteia.

Prezenta decizie este obligatorie pentru autoritatea contractantă, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (1) din O.U.G. nr. 34/2006, aprobată prin Legea nr. 337/2006 cu modificările și completările ulterioare.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare

MOTIVARE

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

... a formulat contestația înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. ... împotriva adresei nr. 118/29.04.2013 reprezentând comunicarea rezultatului procedurii de atribuire, emisă de către ... în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de „licitație deschisă”, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de furnizare, având ca obiect „Bile forjate din oțel”, cod CPV 14622000-7, solicitând:

- anularea comunicării rezultatului procedurii nr. 118/29.04.2013, precum și a tuturor actelor autorității contractante ce au stat la baza emiterii acesteia;

- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertei depusă de ... cu consecința declarării acesteia drept admisibilă;

- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertei declarată câștigătoare cu consecința declarării acesteia drept inadmisibilă;

- declararea drept câștigătoare a ofertei depusă de

În fapt, contestatorul menționează că prin adresa nr. 118/29.04.2013, autoritatea contractantă l-a informat despre faptul că oferta sa a fost declarată inadmisibilă pentru următoarele considerente: „În Anunțul de participare și în documentația aferentă la Secțiunea III.2.3) Capacitatea tehnică și în Fișa de date la III.2.3 b) Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului pentru îndeplinirea cerinței Certificare a calității se solicita prezentarea dovezii că producătorul are implementat un sistem de asigurare a calității conform standardului SR-EN ISO 9001/2008 sau echivalent, iar Certificatul ISO producător prezentat de dvs. nu probează că acesta are certificare pentru fabricare bile forjate [...]”. Autoritatea contractantă mai adaugă că Certificatul ISO al

producătorului, depus de ... cuprinde alte domenii ce nu au legătură cu obiectul procedurii de achiziție, respectiv „*proiectarea, dezvoltarea, fabricarea și comercializarea pieselor de schimb. Repararea echipamentelor de exploatarea a minereurilor și fabricarea structurilor metalice*”, ceea ce determină calificarea ofertei drept inacceptabilă conform art. 36 alin. (1) lit. b) din HG nr. 925/2006.

I. Oferta ... a fost depusă cu respectarea întocmai a cerinței privind certificarea calității, astfel cum a fost formulată la Cap. III.2.3 b) din fișa de date a achiziției.

A. Criteriul de calificare nu impune prezentarea Certificatului ISO 9001:2008 pentru un anumit produs.

În susținerea acestei afirmații, contestatorul arată că potrivit cap. III.2.3. b) din fișa de date a achiziției - Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului - autoritatea contractantă impune drept cerință minimă certificarea sistemului calității iar în ceea ce privește modalitatea de îndeplinire, se specifică: „*se va prezenta documentul prin care să se facă dovada că producătorul are Implementat un sistem de asigurare a calității conform standard SR:EN ISO 9001/2008 sau echivalent al acestuia*”. În opinia contestatorului, din modul în care a fost formulat criteriul de calificare rezultă că autoritatea nu a solicitat ca certificatul ISO 9001:2008 să fie emis pentru un anumit produs, respectiv pentru bile forjate din oțel pentru măcinare, ci dimpotrivă exprimarea este generală, limitându-se la a impune prezentarea unui document care să ateste dovada că producătorul are implementat un sistem de asigurare a calității conform standard SR:EN ISO 9001/2008.

Contestatorul susține că în conformitate cu această cerință, a depus în cadrul ofertei Certificatul ISO 9001:2008 valabil, emis pentru producătorul bilelor forjate din oțel, însoțit de traducerea autorizată a documentului. În opinia contestatorului, prin acest certificat se adeverește faptul că Sistemul de Management al Calității al Societății pe Acțiuni Privată „...” a fost constituit și implementat în mod corect precum și faptul că această societate îl aplică în conformitate cu standardul ISO 9001:2008 în următoarele domenii: „*Proiectarea, dezvoltarea, fabricarea și comercializarea pieselor de schimb. Repararea echipamentelor de exploatarea a minereurilor și fabricarea structurilor metalice*”. Contestatorul menționează faptul că a depus și:

a) Certificatul ISO 9001:2008 nr. .../11.10.2011 pentru „Comerțul cu ridicata al metalelor și minereurilor metalice” pentru ...;

b) Certificatul ISO 14001:... nr. .../17.10.2011 pentru „Comerțul cu ridicata al metalelor și minereurilor metalice” pentru ...;

c) Certificatul OHSAS 18001:2007 nr. .../17.10.2011 pentru „Comerțul cu ridicata al metalelor și minereurilor metalice” pentru ...;

d) Certificatul de calitate nr. ... emis de un laborator de cercetare cu privire la bilele forjate din oțel pentru măcinare.

Având în vedere cele antemenționate, contestatorul susține că îndeplinește criteriul de calificare așa cum a fost formulat în fișa de date a achiziției, iar din analiza procesului-verbal al ședinței de deschidere a ofertelor nr. 55/04.04.2013, se poate observa cu ușurință că toți ofertanții s-au conformat formulării generale a criteriului de calificare depunând certificate ISO 9001:2008 pentru domenii diferite.

În susținerea sa contestatorul învederează că certificatul ISO 9001:2008 nu a fost depus pentru un domeniu de activitate complet irelevant pentru contractul ce face obiectul procedurii ci, din contră, bilele forjate din oțel ce fac obiectul contractului de achiziție publică se încadrează în domeniul „Proiectarea, dezvoltarea, fabricarea și comercializarea pieselor de schimb. Repararea echipamentelor de exploatare a minereurilor și fabricarea structurilor metalice” specificat în certificatul ISO 9001:2008 al producătorului. Totodată acesta precizează că, certificatele de acest tip se emit pe categorii de produse, nu pe produse în parte.

În continuare, contestatorul arată că decizia autorității de a respinge oferta ... ca fiind inacceptabilă pentru neîndeplinirea criteriului de calificare privind standardul de calitate este surprinzătoare întrucât aceasta a solicitat chiar producătorului confirmarea angajamentului de livrare a produselor iar acesta prin adresa nr. 275/22.04.2013 a confirmat:

- autenticitatea documentelor transmise către ... în vederea participării la procedura de licitație deschisă;

- faptul că Societatea pe Acțiuni Privată „...” este producătorul bilelor forjate din oțel;

- capacitatea de producție a bilelor forjate din oțel de 2000 tone/an și faptul că producătorul a fost informat de către ... cu privire la cerințele cantitative și calitative ale autorității contractante.

B. Autoritatea contractantă modifică prin comunicare criteriul de calificare stabilit în fișa de date a achiziției și anunțul de participare.

Cu privire la acest aspect, contestatorul susține că motivul pentru care autoritatea contractantă a decis respingerea ofertei ...

drept inacceptabilă, respectiv „Certificatul ISO producător nu probează că acesta are certificare pentru fabricare bile forjate”, este nelegal, autoritatea contractantă transformând formularea generală din fișa de date a achiziției și anunțul de participare într-o formulare specifică în comunicarea rezultatului procedurii. Astfel, contestatorul apreciază că autoritatea contractantă încalcă prevederile art. 33 din OUG nr. 34/2006, art. 11 alin. (1) din HG nr. 925/2006, art. 2 alin. (2) lit. d) din OUG nr. 34/2006, art. 179 alin. (4) din OUG nr. 34/2006, acesta invocând în susținerea sa decizia nr. .../.../...../..... În aceeași ordine de idei, contestatorul apreciază că documentația de atribuire necontestată devine obligatorie atât pentru operatorii economici, cât și pentru autoritatea contractantă.

II. Prin respingerea ofertei ... autoritatea contractantă a ignorat principiile eficienței utilizării fondurilor publice și proporționalității.

În acest sens contestatorul arată că din analiza argumentelor autorității contractante menționate în comunicare rezultă că prin eliminarea ofertei ... din procedură, pentru motive pur superficiale, autoritatea contractantă a ignorat cu desăvârșire principiul utilizării eficiente a fondurilor publice prevăzut de art. 2 alin. (2) lit. f) din OUG nr. 34/2006 și care presupune folosirea sistemului concurențial și a criteriilor economice pentru atribuirea contractului cu scopul de a obține valoare pentru banii cheltuiți.

Un alt aspect criticat de contestator se referă la faptul că autoritatea contractantă a încălcat și principiul proporționalității atunci când a respins oferta

Contestatorul afirmă că măsura dispusă de autoritatea contractantă este vădit contrară interesului public în contextul în care, dacă în privința componentei tehnice diferențele dintre ofertele depuse nu sunt semnificative, în privința componentei financiare, prețul ofertat de ... este cel mai scăzut. Așa cum rezultă din procesul-verbal al ședinței de deschidere a ofertelor nr. 55/04.04.2013, prețurile ofertate în ordine crescătoare sunt după cum urmează:

Ofertant	Pret, fara TVA
...	7.425.101,90 RON sau 1.649.145,73 euro
...	7.495.035,65 RON sau 1.710.102,14 euro
...	7.805.983,5 RON sau 1.781.049,44 euro
...	7.921.065 RON sau 1.807.306, 55 euro
...	1.818.660 euro
....	8.322.860 RON sau 1.898.982,39 euro

Având în vedere cele arătate mai sus contestatorul critică faptul că autoritatea contractantă a descalificat oferta ... în condițiile în care aceasta îndeplinește criteriul de calificare privind standardul de asigurare a calității și apare ca fiind cea mai avantajoasă din punct de vedere economic.

... a formulat contestația înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. ... împotriva adresei nr. 118/29.04.2013 reprezentând comunicarea rezultatului procedurii de atribuire, emisă de către ... în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de „licitație deschisă”, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de furnizare, având ca obiect „Bile forjate din oțel”, cod CPV 14622000-7, solicitând:

- anularea actului atacat, a raportului procedurii și a actelor sale subsecvente prin care s-a stabilit rezultatul procedurii de atribuire;
- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertelor cu respectarea regulilor documentației de atribuire și a legislației în vigoare în materia achizițiilor publice.

În fapt, contestatorul precizează că motivele invocate de autoritatea contractantă în adresa de comunicare a rezultatului procedurii sunt neîntemeiate deoarece:

1. motivele precizate la pct. a) din adresa de comunicare, respectiv invocarea prezentării certificatului EN ISO 9001/2008 în limba engleză, fără să fi fost tradus în limba română, pentru producătorul bilelor din oțel care urmează să le furnizeze este nelegală, un astfel de motiv nefiind de natura celor reglementate de dispozițiile art. 36 alin. (1) lit. b) din HG nr. 925/2006.

2. referitor la faptul că a fost depus certificatul ISO 9001:2008 eliberat în 15.11.2011 care are data de expirare pe 14.11.2014 neavizat anual, contestatorul menționează că dintr-o eroare producătorul a transmis certificatul nesupervizat anual. Cu privire la acest fapt contestatorul consideră că autoritatea contractantă era obligată să solicite clarificări având în vedere că acest certificat nu era expirat.

3. în ceea ce privește faptul că autoritatea contractantă a verificat site-ul oficial al producătorului și că în urma acestei verificări s-a constatat că abaterile bilelor produse sunt între 4 și 7 mm în funcție de dimensiunea bilei, contestatorul precizează că valorile prezentate pe site sunt valori de referință, producătorul comunicând că acestea sunt cerințele pieței chinezești însă la cererea clientului poate livra produse cu alte valori.

4. referitor la afirmația autorității contractante conform căreia „deși caietul de sarcini impunea la cap. Caracteristici tehnice pct. 2 precizarea „procentul de spargere” acesta nu se regăsește nicăieri

în cuprinsul ofertei prezentate”, contestatorul arată că respectivul parametru nu era un criteriu eliminatoriu deoarece modul de cuantificare al ofertelor s-a realizat în funcție de duritatea la suprafață, duritatea la jumătatea razei și abaterea de la sfericitate.

... a formulat contestația înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. ... împotriva adresei nr. 118/29.04.2013 reprezentând comunicarea rezultatului procedurii de atribuire, emisă de către ... în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de „licitație deschisă”, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de furnizare, având ca obiect „Bile forjate din oțel”, cod CPV 14622000-7, solicitând:

- anularea actului atacat, a raportului procedurii și a actelor sale subsecvente prin care s-a stabilit rezultatul procedurii de atribuire;

- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertelor cu respectarea regulilor documentației de atribuire și a legislației în vigoare în materia achizițiilor publice.

În fapt, contestatorul arată că prin comunicarea rezultatului procedurii i s-a adus la cunoștință că oferta sa a fost respinsă ca inadmisibilă întrucât:

„(...) în urma evaluării ofertei depuse de dvs. pentru atribuirea contractului de achiziție susmenționat, oferta dvs. a fost declarată INADMISIBILĂ, pentru următoarele considerente:

a) *În Anunțul de participare nr. ... și în Documentația de atribuire aferentă este expres prevăzută cerința redactării în limba română a ofertei în integralitatea sa: „Limba în care poate fi redactată oferta: Română”, la pct.IV.3.6, iar Certificatul ISO producător prezentat este în limba engleză, netradus în limba romana - rezulta ca oferta este inacceptabilă cf art. 36 alini lit. b) HG 925/2006.*

b) *În Anunțul de participare și în Documentația aferentă la Secțiunea III.2.3) Capacitatea tehnică și în Fișa de date la II 1.2.3 b) Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului, pentru îndeplinirea cerinței Certificare a calității se solicita prezentarea dovezii că producătorul are implementat un sistem de asigurare a calității conform standardului SR-EN ISO 9001/2008, sau echivalent, iar prezentarea unui certificat necorespunzător echivalează cu lipsa acestuia, lipsă ce determină calificarea ofertei ca inacceptabilă cf art. 36 alin. 1 lit b) HG 925/2006.*

c) *Deși Caietul de sarcini impunea la Cap. Caracteristici tehnice pct.2 precizarea „procentului de spargere”, acesta nu se regăsește nicăieri în cuprinsul ofertei prezentate, deci încă o neconformitate cf art. 36 alin. 2 lit. a din HG 925/2006.*

Deși dvs. susțineți în Oferta tehnică (preluată cu copy paste după solicitările noastre din Documentația de atribuire) și

financiară că producătorul poate furniza toată gama de bile solicitată de noi (noi nedorind fragmentarea contractului pe loturi), fiind contactat de noi acesta ne-a precizat că nu are în gama de fabricație bile cu diametrul de 120 mm (e-mail 35/16.04.2013) - deci oferta tehnică nu satisface în mod corespunzător cerințele caietului de sarcini, fiind calificată ca neconforma cf.art.36 alin. 2 lit a) HG 925/2006”.

Față de cele arătate în adresa de comunicare a rezultatului, contestatorul precizează că motivele invocate de autoritatea contractantă sunt neîntemeiate deoarece:

1. motivele precizate la pct. a) și b) din adresa de comunicare, respectiv invocarea prezentării certificatului EN ISO 9001/2008 în limba engleză, fără să fi fost tradus în limba română, pentru producătorul bilelor din oțel care urmează să le furnizeze – ... din Sofia, Bulgaria, este nelegală, un astfel de motiv nefiind de natura celor reglementate de dispozițiile art. 36 alin. (1) lit. b) din HG nr. 925/2006. Totodată acesta subliniază că decizia autorității contractante de a considera că „prezentarea unui certificat necorespunzător echivalează cu lipsa acestuia” doar pentru faptul că actul respectiv nu era tradus în limba română este nelegală din următoarele puncte de vedere:

- precizarea de la pct. IV.3.6 din fișa de date, respectiv: *„Limba în care poate fi redactată oferta: Româna”,* nu îndreptățește autoritatea contractantă la respingerea ofertei, deoarece oferta ... în sensul în care aceasta este definită în de art. 3 lit. q) din OUG nr. 34/2006, a fost redactată în limba română;

- în situația în care autoritatea contractantă dorea traducerea certificatului ISO al producătorului, aceasta era obligată la aplicarea dispozițiilor art. 201 din OUG nr. 34/2006, deoarece depunerea certificatului în limba engleză constituia cel puțin un început de probă cert;

- în certificatul evocat se regăsesc termeni în proporție de peste 50% care nu au traducere, fiind identici în ambele limbi.

2. referitor la afirmația autorității contractante conform căreia *„deși caietul de sarcini impunea la cap. Caracteristici tehnice pct. 2 precizarea „procentul de spargere” acesta nu se regăsește nicăieri în cuprinsul ofertei prezentate”,* contestatorul arată că respectivul parametru se regăsește în fișele tehnice de produs, vizibile la adresa

Acesta mai adaugă că fiind un parametru caracteristic al acestui produs, în situația în care autoritatea contractantă nu îl putea identifica, era obligată prin dispozițiile art. 78 din HG nr. 925/2006 ca, anterior luării unei decizii de respingere a ofertei noastre, să solicite clarificări pentru a-și fundamenta o decizie fermă în legătură cu conformitatea produselor oferite de

Contestatorul consideră că autoritatea contractantă a încălcat astfel prevederile art. 2 alin. (2) din OUG nr. 34/2006.

În punctul de vedere comunicat prin adresa nr. 1992/... înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor, sub nr. 15490/... în calitate de autoritate contractantă, solicită respingerea contestației ... ca nefondată.

Astfel, autoritatea contractantă precizează că în Secțiunea III.2.3) "Capacitatea tehnică" precum și în Fișa de date la III.2.3) "Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului" s-a specificat: "*Se va prezenta documentul prin care să se facă dovada că producătorul are implementat un sistem de asigurare a calității conform standardului SR EN ISO 9001/2008 sau echivalent al acestuia*".

În cadrul ședinței de evaluare din data 15.04.2013, autoritatea contractantă hotărât ca, în baza art.35 din HG nr. 925/2006 și având în vedere impactul major al calității acestor bile forjate din oțel pentru procesul de producție, să se solicite clarificări anumitor producători invocați de operatorii economici prin ofertele depuse. Autoritatea menționează că acestora le-a fost adresată rugămintea - prin e-mail - de a confirma dacă produc sau nu bile forjate din oțel, dacă au fost contactați de potențiali parteneri de afaceri din România în scopul livrării acestor bile forjate în cantitatea dorită de ... dacă au capacitatea tehnică de a produce aceste bile, iar pentru ..., producătorul invocat de ... a fost adresată și rugămintea confirmării Scrisorii /21.03.2013 prin care aceștia se obligau să "asigure asistența pentru livrare" în cazul câștigării licitației de către ... Autoritatea subliniază că a adresat aceasta rugămintă deși din Scrisoarea fără număr din data de 21.03.2013 nu rezultă că aceștia ar produce aceste bile forjate din oțel, ci doar că sunt de acord să le livreze și să asigure asistența pentru livrare, ei fiind "singura societate autorizată pentru a desfășura activități comerciale de import/export", nicidecum producători.

În continuare autoritatea contractantă susține că din cei patru producători contactați electronic doar doi au răspuns solicitărilor, ... nerăspunzând până la data luării deciziei privind oferta câștigătoare.

Autoritatea contractantă afirmă că nu se face dovada comunicării acestei adrese de răspuns din data de 22.04.2013 a ... către ... iar simpla adresă pe suport hârtie prezentată de contestator doar în faza de contestație nu este și nu poate fi opozabilă autorității contractante. În acest context, autoritatea contractantă atrage atenția și asupra faptului că art.79 alin.1) al HG nr. 925/2006 cerea (până la data de 19.04.2013, data apariției HG nr. 183 de modificare și completare a HG nr. 925/2006) imperativ autorității contractante să declare neconformă oferta operatorului

economic care nu a transmis în timp util răspunsurile solicitate de comisia de evaluare.

Cea de a doua ședință de evaluare a avut loc în data de 25.04.2013, când autoritatea a hotărât desemnarea ofertei câștigătoare, deoarece se apropia termenul final de 25 zile impus de art. 200 din OUG nr. 34/2006, avându-se în vedere și răspunsurile primite la solicitările de clarificări. Referitor la susținerile contestatorului că ... nu a solicitat ca Certificatul ISO 9001:2008 să fie pentru un anumit produs, respectiv pentru bile forjate din oțel pentru măcinare, autoritatea consideră că solicitarea dovezii implementării unui sistem de management al calității în conformitate cu ISO 9001:2008 pentru producător în prezenta procedură nu se putea referi decât la producerea bilelor forjate din oțel, singurul obiect al procedurii de față. În susținerea sa autoritatea contractantă arată că certificarea fabricării produselor se face într-adevăr pe categorii de produse, însă auditorii externi - care emit certificările - verifică toate procesele de fabricație ale tuturor produselor operatorului economic în cauza iar în cazul în care pentru bilele forjate ar fi fost verificat procesul de fabricație, ar fi trebuit să existe documente care să dovedească acest fapt și cu siguranță producătorul le-ar fi pus la dispoziție dacă le-ar fi deținut.

Cu privire la certificatul prezentat de contestator, respectiv ISO 9001:2008 la producător pentru "Proiectarea, dezvoltarea, fabricarea și comercializarea pieselor de schimb. Repararea echipamentelor de exploatare a minereurilor și fabricarea structurilor metalice", autoritatea contractantă învederează că bilele forjate din oțel nu sunt piese de schimb și nici structuri metalice, ele sunt consumabile în cadrul procesului de producție, adăugându-se continuu în timpul funcționării instalației în funcție de consumul specific indicat în fișa tehnologică a uzinei de preparare. În acest sens se mai precizează că bilele forjate din oțel necesită un proces de fabricație special, prin forjarea oțelului, care să le confere duritatea necesară măcinării minereului în mori, de aici rezultând și atenția autorității privind calitatea fabricării, deoarece o calitate slabă a bilelor determină consumuri specifice uriașe și deteriorarea prematură a căptușelilor morilor și reducerea semnificativă a calității concentratului de cupru produs.

Cu privire la afirmația contestatorului conform căreia prin respingerea ofertei ... a ignorat principiile eficienței utilizării a fondurilor publice și proporționalității deoarece oferta a avut prețul cel mai scăzut și astfel nu se poate obține cel mai bun raport calitate - preț, autoritatea contractantă arată că în documentație criteriul de atribuire stabilit nu a fost "prețul cel mai scăzut", ci „oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic” iar costul calității reprezintă prețul suplimentar pe care este dispusă

autoritatea contractantă să îl plătească pentru avantajul calitativ obținut, deoarece aceasta înseamnă cheltuieli de producție mai reduse, durată de exploatare mai mare și calitate superioară a concentratului de cupru obținut.

În ceea ce privește Certificatul ISO 9001:2008 depus în cadrul ofertei de către ... pentru domeniul "Comerț cu ridicata al metalelor și minereurilor metalice", autoritatea contractantă învederează că nu are absolut nici o legătură cu obiectul prezentei proceduri de achiziție - bile forjate din oțel - neputând fi luat în considerare ca doveditor pentru îndeplinirea cerinței de certificare a calității solicitată în fișa de date.

În final autoritatea contractantă apreciază că nici Certificatele SR EN ISO 14001:... și OHSAS 18001:2007 nu au vreo putere probatoare în speța, nefiind solicitate de autoritate și referindu-se de asemenea la domeniul "*comerț cu ridicata al metalelor și minereurilor metalice*".

Prin adresa nr. 2018/14.05.2013, înregistrată la Consiliu sub nr. 15668/15.05.2013, ... în calitate de autoritate contractantă formulează punct de vedere cu privire la contestația depusă de ... în care invocă excepția privind tardivitatea contestației. În acest sens, autoritatea contractantă arată că în data de 29.04.2013 prin adresa nr. 118 a comunicat rezultatul procedurii iar în baza art. 256² alin. (1) lit.a) termenul de depunere a eventualelor contestații a fost de 10 zile începând cu ziua următoare luării la cunoștință despre actul atacat. Astfel, autoritatea arată că termenul de 10 zile a expirat în data de 09.05.2013 în timp ce contestația a fost depusă în data de ... depășind astfel termenul legal admis.

Pe fond autoritatea contractantă precizează că ... a prezentat un Certificat de calitate ISO 9001:2008 nevalid, nefiind vizat pentru nici unul din anii ce au urmat emiterii lui, necesitatea supervizării lui anuale pentru ca acesta să fie valabil fiind expres menționată în cuprinsul certificatului. Autoritatea contractantă subliniază că autorul contestației recunoaște lipsa vizei anuale, deci nevalabilitatea certificatului, însă motivează că "dintr-o eroare" producătorul nu a transmis certificatul vizat.

În susținerea sa autoritatea contractantă precizează că în data de 15.04.2013 a contactat electronic producătorul chinez, pentru a confirma dacă produce bile forjate din oțel în tipodimensiunile solicitate de ..., dacă a fost contactat de posibili parteneri de afaceri din România în scopul livrării acestor bile în cantitatea de 2000 t/an, dacă au capacitatea de a produce aceste bile forjate. Față de acest aspect autoritatea menționează că producătorul chinez nu a transmis răspuns până în ziua luării deciziei de desemnare a câștigătorului - o diferență de 10 zile - apreciind astfel că nu s-a

făcut dovada standardului de calitate solicitat și în consecință oferta a fost declarată inacceptabilă.

O altă critică a autorității contractante se referă la faptul că certificatul ISO 9001: 2008 este prezentat în limba engleza, fapt contrar cerinței redactării în limba română a ofertei în integralitatea sa, cuprinsă la pct.IV.3.6) din fișa de date, rezultând și din acest considerent că oferta depusă este inacceptabilă.

În punctul de vedere formulat se mai arată că se mențin considerațiile prezentate la pct. c) din comunicarea rezultatului procedurii precum și cele de la punctul d) din același act.

Prin adresa nr. 9135/... .. Consiliul a solicitat ... un punct de vedere cu privire la excepția tardivității contestației invocată de autoritatea contractantă în punctul de vedere nr. 2018/14.05.2013.

La această solicitare contestatorul a răspuns prin adresa nr. 4632/... înregistrată la Consiliu sub nr. 16180/... prin care se arată că în conformitate cu Hotărârea nr. 79/06.03.2013, s-a stabilit că zilele de 2 și 3 mai 2013 să fie declarate oficial zile libere. Totodată, conform legii nr. 53 Republicată din 24 ianuarie 2003 din Codul Muncii zilele de sărbătoare legală în care nu se lucrează sunt: 1 mai, prima și a doua zi de Paști. Având în vedere cele antemenționate, contestatorul precizează că din timpul primirii adresei contestate respectiv 118/29.04.2013, au urmat zile libere legale: 1 mai, 2 mai, 3 mai, 5 mai (ziua de Paști), 6 mai/2013, zile care nu au fost luate în calcul întrucât în mod oficial conform actelor legislative enunțate mai sus.

Prin adresa nr. 2136/20.05.2013, înregistrată la Consiliu sub nr. 16241/20.05.2013, ... în calitate de autoritate contractantă formulează punct de vedere cu privire la contestația formulată de ... arătând că în acest anunțul de participare nr. ... și în documentația aferentă acestuia, la Secțiunea III.2.3) "Capacitatea tehnica", precum și în fișa de date la III.2.3) "Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului" s-a specificat: "*Se va prezenta documentul prin care să se facă dovada că producătorul are implementat un sistem de asigurare a calității conform standardului SR EN ISO 9001:2008*". De asemenea, în același anunț și în documentația aferentă la pct. IV.3.6 se precizează "*Limba în care poate fi redactată oferta: româna*".

Autoritatea contractantă critică faptul că ... a prezentat Certificatul ISO al producătorului în limba engleză, netradus în limba română. În opinia autorității contractante certificarea ISO constituie un argument al capabilității producătorului de a-și respecta angajamentele referitoare la calitatea produselor fabricate iar prezentarea unui certificat necorespunzător echivalează cu lipsa acestuia, fapt ce a determinat calificarea ofertei ca inacceptabilă.

În continuare, autoritatea contractantă afirmă că ... a solicitat producătorului ... din Bulgaria, prin e-mail, în data de 15.04.2013, să confirme dacă produce bile forjate din oțel în tipodimensiunile solicitate, dacă a fost contactat de posibili parteneri de afaceri din România în scopul livrării acestor bile în cantitatea de 2000 t/an, dacă au capacitatea de a produce aceste bile forjate. Acesta a răspuns a doua zi, precizând că nu produce bile forjate de oțel cu diametrul de 120 mm, că au fost contactați, însă de o altă firmă din România, nu de ... manifestându-și dorința de a stabili relații de afaceri directe cu În aceste condiții, întrucât lipsea din ofertă dimensiunea respectivă de bile iar autoritatea contractantă nu a dorit fragmentarea contractului pe loturi, aceasta a apreciat că oferta tehnică în cauză nu a satisfăcut în mod evident cerințele caietului de sarcini, declarând-o neconformă.

În final, autoritatea contractantă precizează că își menține considerațiile prezentate la pct. c) din Comunicarea privind rezultatul evaluării referitoare la lipsa "Procentului de spargere", deoarece acesta a fost expres solicitat la pct. C "Caracteristici tehnice" pct.2 al Caietului de sarcini și constituie o importantă componentă a ofertei tehnice. În susținerea sa autoritatea învederează că acest "procent de spargere" este foarte important, fiind strâns legat de calitatea fabricării deoarece o calitate slabă a bilelor determină un procent mare de spargere a acestora și deci consumuri specifice uriașe, pe lângă deteriorarea prematură a căptușelilor morilor și reducerea semnificativă a calității concentratului de cupru produs de

Prin adresa nr. 682/27.05.2013, înregistrată la Consiliu sub nr. formulează concluzii scrise ca urmare a studierii dosarului achiziției. Astfel:

1. Capătul de cerere privind obligarea autorității contractante la declararea ofertei ... drept admisibilă este admisibil.

Cu privire la această afirmație, contestatorul arată că autoritatea contractantă invocă în partea introductivă a punctului de vedere respingerea ca inadmisibil a capătului de cerere privind declararea ofertei ... ca admisibilă, fără a aduce însă nicio argumentare în acest sens. Raportat la solicitarea din contestație, contestatorul menționează că a solicitat Consiliului să dispună obligarea autorității la emiterea unor acte, fără a cere declararea de plano de către organul administrativ-jurisdicțional a admisibilității ofertei ... În acest context, contestatorul invocă prevederile art. 278 alin. (2) din OUG nr. 34/2006 și precizează că solicitarea sa este admisibilă.

2. Importanța solicitării ISO 9001:2008 nu exonerează autoritatea contractantă de încălcarea obligațiilor legale referitoare la întocmirea documentației de atribuire.

În acest sens contestatorul menționează că autoritatea contractantă avea obligația de a aduce la cunoștința ofertanților încă din anunțul de participare și din fișa de date a achiziției că certificatul ISO 9001 este solicitat pentru un anumit produs, nefiind admisibilă comunicarea acestui aspect abia la finalizarea procedurii prin adresa referitoare la rezultatul procedurii.

3. Producătorul ucrainean a transmis autorității contractante clarificările solicitate

Contestatorul critică afirmația autorității contractante potrivit căreia a solicitat clarificări producătorului de bile forjate oferite fără ca acesta să fi răspuns până la data luării deciziei de stabilire a ofertei câștigătoare, aceasta fiind în mod vădit falsă.

În susținerea sa contestatorul învederează că, așa cum a arătat și în contestație, prin adresa nr. 275/22.04.2013, producătorul a confirmat următoarele:

- autenticitatea documentelor transmise către ... în vederea participării la procedura de licitație deschisă;
- faptul că este producătorul bilelor forjate din otel;
- capacitatea de producție a bilelor forjate din oțel de 2000 tone/an și faptul că a fost informat de către ... cu privire la cerințele cantitative și calitative ale autorității contractante.

De asemenea, contestatorul precizează că transmiterea adresei de răspuns de către producător este confirmată de mesajul de tip e-mail din data de 24.04.2013 (anexat Concluziilor scrise), la solicitarea ... producătorul confirmând faptul că a comunicat informațiile solicitate autorității contractante, redirectionându-i în acest sens mesajul de tip e-mail transmis. Acesta subliniază că informațiile au fost transmise la data de 24.04.2013, în timp ce raportul procedurii a fost încheiat la data de 25.04.2013 și în consecință răspunsul producătorului a survenit anterior luării deciziei de stabilire a ofertei câștigătoare de către autoritatea contractantă.

Contestatorul critică și afirmația autorității contractante conform căreia ... ar fi produs acest răspuns abia acum și că simpla adresă pe suport de hârtie prezentată doar acum, în faza de contestație, nu îi este și nu îi poate fi opozabilă, afirmație contrazisă, în opinia contestatorului, de mesajul de tip e-mail din data de 24.04.2013. În susținerea criticilor, contestatorul menționează faptul că nu ar fi avut niciun interes în a produce adresa respectivă întrucât așa-zisa lipsă a răspunsului producătorului nu a constituit motivul de declarare a ofertei drept inadmisibilă.

4. Autoritatea contractantă invocă noi critici cu privire la oferta

...

Contestatorul apreciază că autoritatea contractantă încearcă să invoce chiar prin punctul de vedere noi critici cu privire la oferta ... critici care nu se regăsesc nici în raportul procedurii și nici în comunicare.

În acest sens contestatorul subliniază că, autoritatea contractantă face în doua rânduri afirmații cu privire la un așa-zis preț aparent neobișnuit de scăzut al ofertei, menționând pe de o parte că are suspiciunea unui preț aparent neobișnuit de scăzut care nu ar putea asigura îndeplinirea contractului la parametrii cantitativi și calitativi solicitați prin caietul de sarcini, iar pe de altă parte că eforturile sale de a verifica răspunsurile care ar fi justificat prețul aparent neobișnuit de scăzut, în baza art. 202 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, s-au dovedit a fi zadarnice. Față de aceste afirmații contestatorul arată că:

- prețul ofertat nu este aparent neobișnuit de scăzut în sensul art. 202 alin. (1¹) din OUG, nr. 34/2006; ... a avut o ofertă financiară de 7.425.101,90 lei față de valoarea estimată a contractului, fără TVA, de 8.821.810 lei; astfel, prețul ofertat reprezintă 84% din valoarea estimată a contractului, respectiv peste pragul de 70% prevăzut de art. 202 alin. (1¹);
- în documentele de evaluare întocmite de autoritatea contractantă nu se regăsesc referiri la prețul aparent neobișnuit de scăzut ofertat de ...;
- informațiile solicitate de autoritatea contractantă producătorului nu vizează prețul ofertat, nefăcând parte din categoria celor pe care are obligația de a le cere în baza art. 36¹ alin. (3) din HG nr. 925/2006 coroborat cu art. 202 alin. (2) din OUG nr. 34/2006;
- autoritatea contractantă nu a solicitat clarificări în justificarea unui așa-zis preț aparent neobișnuit de scăzut.

Cu privire la declararea ofertei ca neconformă, contestatorul menționează că autoritatea contractantă ignoră două aspecte care fac inaplicabil articolul de lege anteprecizat:

- o clarificarea nu a fost solicitată ofertantului, respectiv ... astfel cum prevede art. 79 alin. (1) din HG nr. 925/2006, ci producătorului;
- o comisia de evaluare nu a stabilit nicio perioadă pentru transmiterea răspunsurilor solicitate.

5. În lipsa solicitării în mod expres a certificatului ISO 9001:2008 pentru bile forjate din oțel, autoritatea contractantă nu se poate prevala de acesta.

În acest sens contestatorul subliniază că autoritatea contractantă consideră că solicitarea dovezii implementării unui sistem de management al calității în conformitate cu ISO 9001:2008 pentru producător nu se putea referi decât la producerea bilelor forjate din oțel, singurul obiect al procedurii de față. Față de aprecierea

autorității contractante, contestatorul arată că dimpotrivă, exprimarea din documentația de atribuire este una generală limitându-se la a impune prezentarea unui document care să ateste dovada că producătorul are implementat un sistem de asigurare a calității conform standard SR:EN ISO 9001/2008. În susținerea sa contestatorul invocă prevederile art. 33 din OUG nr. 34/2006 și critică faptul că autoritatea contractantă se raportează la modul de înțelegere al celorlalți ofertanți în contextul în care în cadrul procedurii de atribuire oferta unui singur operator economic a fost declarată admisibilă și în consecință câștigătoare. Certificatele depuse de ceilalți ofertanți vizează domenii precum „*proiectare, producție, comercializare, piese turnate, forjate și prelucrate*”, „*proiectare și producție piese fontă, oțel, metale neferoase, turnate, forjate, matrițate*”, iar nu pentru fabricare bile forjate.

6. Autoritatea contractantă a încălcat principiile eficienței utilizării a fondurilor și proporționalității.

În susținerea acestei afirmații, contestatorul arată că din coroborarea raportului procedurii cu oferta financiară a ... și oferta financiară a ofertantului declarat câștigător, se poate observa că în ipoteza în care oferta ... nu ar fi fost declarată inadmisibilă, aceasta ar fi obținut punctajul maxim. O simulare a punctajului ce ar fi fost alocat tuturor ofertelor depuse, în măsura în care patru dintre acestea nu ar fi fost declarate drept inadmisibile, denotă că oferta ... ar fi fost declarată câștigătoare cu un punctaj total de 97,68 puncte, iar oferta declarată câștigătoare în prezent, respectiv oferta ..., s-ar fi situat pe ultimul loc în clasament cu un punctaj de numai 90.75 puncte.

Se mai menționează că principiul eficienței utilizării a fondurilor presupune, în fapt, folosirea sistemului concurențial și a criteriilor economice pentru atribuirea contractului cu scopul de a obține valoare pentru banii cheltuiți. Scopul unei proceduri de atribuire este, așadar, acela de a asigura un climat concurențial, astfel încât oferta cea mai bună să fie declarată câștigătoare, iar autoritatea contractantă să obțină cel mai bun raport calitate-preț.

Prin adresa nr. G748/03.06.2013, înregistrată la Consiliu sub nr. 18157/03.06.2013 ... a formulat concluzii scrise ca urmare a studierii dosarului achiziției publice. Astfel, contestatorul critică faptul că, așa cum rezultă din raportul procedurii nr. 114/25.04.2013, autoritatea contractantă a respins toate cele 6 oferte cu prețuri mai mici decât cel al ..., ofertă ce a declarat-o câștigătoare cu 8.440.593,47 lei.

Acesta susține că toate motivele de inacceptabilitate a ofertei ... puteau fi clarificate prin demersuri reglementate legal, prin dispozițiile art. 201 din OUG nr. 34/2006, în sensul că:

- se putea depune traducerea autorizată a certificatelor ISO;

- se putea lămuri și certifica prin documentația producătorului coeficientului de spargere a bilelor;

- se putea edifica asupra faptului că producătorul ... poate fabrica și furniza toată gama de bile solicitată, inclusiv bilele de oțel de $\emptyset = 120$ mm, ca rezultat al convenției dintre ... și producător, anterioară depunerii ofertelor.

Analizând susținerile părților și documentele depuse la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarele:

... în calitate de autoritate contractantă, a organizat procedura prin „licitație deschisă”, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de furnizare, având ca obiect „Bile forjate din oțel”, cod CPV 14622000-7. În acest sens a elaborat documentația de atribuire aferentă și a publicat în SEAP invitația de participare nr. ..., criteriul de atribuire stabilit fiind „oferta cea mai avantajoasă în punct de vedere economic”.

În Procesul-verbal de deschidere a ofertelor nr. 55/04.04.2013, s-a consemnat depunerea a șapte oferte, documentele de calificare și ofertele financiare, aferente acestora.

În Raportul procedurii nr. 1143/25.04.2013 comisia de evaluare a consemnat respingerea a șase oferte precum și admisibilitatea și declararea ofertei depusă de ... ca fiind câștigătoarea procedurii, având o ofertă în valoare de 8.440.593,47 ron.

În temeiul dispozițiilor art. 278 alin. (1) din OUG nr.34/2006, Consiliul procedează la analizarea excepției tardivității depunerii contestației

În soluționare Consiliul reține că ... contestă adresa nr. 118/29.04.2013, comunicată acestuia de către autoritatea contractantă în data de 29.04.2013 prin fax, contestația fiind transmisă la Consiliu prin e-mail în data de ... și înregistrată sub nr. ...

De asemenea, Consiliul reține că în adresa nr. 118/29.04.2013 de comunicare a rezultatului procedurii, autoritatea contractantă a indicat faptul că „În baza art. 256² din OUG nr. 34/2006, în cazul în care vă considerați vătămat, puteți sesiza Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor în termen de 10 zile începând cu data luării la cunoștință a prezentei comunicări”.

Ținând cont de data luării la cunoștință a prevederilor considerate nelegale, raportat la data formulării contestației, Consiliul reține următoarele:

Potrivit dispozițiilor art. 271 alin. (1) din O.U.G. nr. 34/2006, „sub sancțiunea respingerii contestației ca tardivă, aceasta se înaintează atât Consiliului, cât și autorității contractante, nu mai târziu de expirarea termenelor prevăzute la art. 256²”.

Potrivit prevederilor art. 256² alin. (1) lit. a) din actul normativ antemenționat, și anume „persoana vătămată poate sesiza Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor în vederea anulării actului și/sau recunoașterii dreptului pretins ori a interesului legitim, în termen de 10 zile începând cu ziua următoare luării la cunoștință, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență, despre un act al autorității contractante considerat nelegal, în cazul în care valoarea contractului care urmează să fie atribuit, estimată conform prevederilor art. 23 și ale cap. II secțiunea a 2-a, este egală sau mai mare decât pragurile valorice prevăzute la art. 55 alin. (2)”.

Valoarea estimată, fără TVA, a contractului de achiziție publică de lucrări care face obiectul contestației, este, potrivit anunțului de participare nr. ... din data de 20.02.2013 publicată în SEAP, de 8.821.810 RON, prin urmare mai mare decât 130.000 euro, valoare prevăzută la art. 55 alin. (2) din OUG nr. 34/2006.

Astfel, având în vedere cele mai sus menționate și ținând cont de dispozițiile art. 271 alin. (1) coroborate cu cele ale art. 256² alin. (1) lit. a) din OUG nr. 34/2006, și de cele ale art. 3 lit. z) din același act normativ, respectiv „zile - zilele calendaristice, în afara cazului în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare. Termenul exprimat în zile începe să curgă de la începutul primei ore a primei zile a termenului și se încheie la expirarea ultimei ore a ultimei zile a termenului; ziua în cursul căreia a avut loc un eveniment sau s-a realizat un act al autorității contractante nu este luată în calculul termenului. **Dacă ultima zi a unui termen exprimat altfel decât în ore este o zi de sărbătoare legală, o duminică sau o sâmbătă, termenul se încheie la expirarea ultimei ore a următoarei zile lucrătoare**”, se constată că, în speță, contestația împotriva adresei nr. 118/29.04.2013, reprezentând comunicarea rezultatului procedurii de atribuire, de care contestatorul a luat la cunoștință în data de 29.04.2013, trebuia înaintată atât Consiliului, cât și autorității contractante, până la data de 09.05.2013 inclusiv.

Așadar, prin transmiterea contestației la Consiliu în data de ... împotriva unor prevederi considerate nelegale cunoscute încă din data de 29.04.2013, ... nu a respectat termenul prevăzut de legiuitor, sub sancțiunea respingerii contestației ca fiind tardivă.

Pe fondul contestației formulate de către ... Consiliul retine:

- unicul motiv invocat de autoritatea contractantă pentru justificarea deciziei de respingere ca inacceptabilă a ofertei depuse de ... a fost, potrivit comunicării rezultatului procedurii nr. 118/29.04.2013:

„În Anunțul de participare și în documentația aferentă la Secțiunea III.2.3) Capacitatea tehnică și în Fișa de date la III.2.3 b) Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului pentru îndeplinirea cerinței Certificare a calității se solicita

prezentarea dovezii că producătorul are implementat un sistem de asigurare a calității conform standardului SR-EN ISO 9001/2008 sau echivalent, iar Certificatul ISO producător prezentat de ofertantul ... nu probează că acesta are certificare pentru fabricare bile forjate [...]"

Consiliul constată că nu s-a solicitat "certificare pentru fabricare bile forjate", de altfel o asemenea solicitare ar fi fost restrictivă, iar interpretarea autorității contractante este incorectă, chiar abuzivă, deoarece Certificatul SR-EN ISO 9001/2008 al producătorului, Societatea pe Acțiuni Privată „...”, depus de ... cuprinde „proiectarea, dezvoltarea, fabricarea și comercializarea pieselor de schimb. Repararea echipamentelor de exploatarea a minereurilor și fabricarea structurilor metalice” iar bilele forjate din oțel sunt chiar piese din componenta echipamentelor de exploatare a minereurilor.

În fapt, autoritatea contractantă refuză să respecte propria documentație adică formularea din fișa de date a achiziției și anunțul de participare, invocând o formulare specifică inexistentă. Afirmatia autorității contractante potrivit căreia: "solicitarea dovezii implementării unui sistem de management al calității în conformitate cu ISO 9001:2008 pentru producător în prezenta procedură nu se putea referi decât la producerea bilelor forjate din oțel" dovedește faptul că autoritatea contractantă nu înțelege să-și asume răspunderea pentru conținutul propriei documentații.

Astfel, cerința autorității contractante din cap. III.2.3. b) din fișa de date a achiziției - Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului este perfect și deplin indeplinită în oferta contestatorului, iar decizia de respingere ca inacceptabilă a ofertei depuse de ... este absolut nejustificată și va fi anulată de Consiliu.

Pe fondul contestației formulate de către ... Consiliul reține:

Motivele invocate de autoritatea contractantă pentru justificarea deciziei de respingere a ofertei depuse de ... au fost, potrivit comunicării rezultatului procedurii nr. 118/29.04.2013:

- prezentarea numai în limba engleză și implicit neconformitatea Certificatul ISO 9001/2008 al producătorului solicitat la cap. III.2.3. b) din fișa de date a achiziției - Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului

- neprecizarea "procentului de spargere"
- inexistența în gama de fabricație a producătorului a produsului bile cu diametrul 120 mm

Ca și în cazul analizat anterior (contestația formulată de către ...) și în acest caz se constată de către Consiliu necunoașterea și neaplicarea de către comisia de evaluare a prevederilor legislației achizițiilor publice și a principiilor care stau la baza atribuirii contractelor de achiziție publică.

Potrivit prevederilor art. 192 din O.U.G. nr.34/2006, cu modificările și completările ulterioare:

"Art. 192. - În conformitate cu principiul recunoașterii reciproce, autoritatea contractantă are obligația de a accepta certificate echivalente emise de organisme stabilite în alte state ale Uniunii Europene."

Ofertantul ... a depus Certificatul SR-EN ISO 9001/2008 al producătorului

Decizia autorității contractante de a considera că „prezentarea unui certificat netradus în limba română echivalează cu lipsa acestuia”, nerecunoasterea unui document în limba engleză care atestă indubitabil îndeplinirea cerinței de calificare, precum și nesolicitarea în temeiul prevederilor art. 201 alin (1) din O.U.G. nr.34/2006, cu modificările și completările ulterioare, dacă ar fi existat vreun dubiu, a unei traduceri a documentului în cauză, sunt acțiuni care contravin grav legislației și principiilor care guvernează atribuirea contractelor de achiziție publică.

În ceea ce privește celelalte două motive invocate de autoritatea contractantă pentru justificarea deciziei de respingere ca neconformă a ofertei depuse de ... Consiliul constată că sunt netemeinice și nelegale.

- documentația producătorului clarifică coeficientul de spargere a bilelor;

- acțiunea autorității contractante de a corespunde cu producătorul și concluzia acesteia că producătorul menționat nu va produce bile cu diametrul 120 mm este o speculație (produsul poate fi introdus oricând în gama de fabricație) și oricum motivul invocat nu reprezintă motiv de respingere a unei oferte ca neconformă potrivit prevederilor art. 36 alin (2) din HG nr. 925/2006 cu modificările și completările ulterioare.

Așa cum justificat susține contestatorul, dacă existau dubii asupra îndeplinirii specificației tehnice privind coeficientului de spargere a bilelor de max. 5% sau asupra capacității producătorului de a fabrica bile cu diametrul 120 mm, autoritatea contractantă trebuia să solicite clarificări potrivit prevederilor art. 201 alin (1) din O.U.G. nr.34/2006, cu modificările și completările ulterioare sau potrivit prevederilor art. 78 din HG nr. 925/2006 cu modificările și completările ulterioare și, numai în cazul unui răspuns care să confirme presupusa neconformitate a ofertei, să procedeze la respingerea acesteia în temeiul prevederilor art. 79 din HG nr. 925/2006 cu modificările și completările ulterioare.

În concluzie, Consiliul apreciază că neintemeiate deciziile de respingere a ofertelor depuse în cadrul procedurii de către ... și de către ... și va dispune anularea acestora.

Pentru considerentele anterior expuse, Consiliul va admite contestațiile formulate de către ... și de către ... în contradictoriu cu ... și va dispune anularea deciziilor de respingere a ofertelor depuse de către ... și de către ... anularea raportului procedurii nr. 1143/25.04.2013 și a tuturor comunicărilor subsecvente acestuia.

Consiliul va dispune continuarea procedurii, după îndeplinirea dispozițiilor de mai sus, prin constatarea admisibilității ofertei depuse de către ... solicitarea de clarificări ofertantului ... potrivit celor cuprinse în motivare și ulterior prin stabilirea ofertei câștigătoare dintre ofertele admisibile potrivit criteriului de atribuire stabilit în documentație, în termen de 10 zile de la comunicare.

PREȘEDINTE COMPLET

...

MEMBRU COMPLET

...

MEMBRU COMPLET ...

...